

2012-13

1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	Literatura i cultura d'Escòcia
Codi	100236
Crèdits ECTS	6
Curs i període en el que s'imparteix	Quart curs - segon semestre
Horari	DI-Dc 11.30-13.00
Lloc on s'imparteix	FACULTAT DE LLETRES, aules a determinar
Llengües	ANGLÈS

2. Equip docent

Nom professor/a	Andrew Monnickendam
Departament	FILOLOGIA ANGLESA
Universitat/Institució	UAB
Despatx	B11/124
Telèfon	93 5812308
E-mail	andrew.monnickendam@uab.es
Horari d'atenció	

3.- Prerequisits

- Per cursar aquesta assignatura cal tenir afició a la lectura de Literatura i tenir presents en tot moment els coneixements que s'adquireixin a l'assignatura de primer curs, Història i Cultura de les Illes Britàniques.
- A més, els estudiants que cursin aquesta assignatura hauran de ser capaços de llegir, escriure i pensar amb molta cura i atenció.
- Cal un nivell inicial d'anglès entre B1 i B2 del *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*, segons el qual l'estudiant pot entendre les idees principals de temes concrets i abstractes, incloses les argumentacions tècniques en el seu camp d'especialització (en aquest cas, la Literatura). A més, l'estudiant ha de poder interactuar amb parlants nadius amb fluïdesa i espontaneïtat sense gran esforç i produir textos argumentatius clars i detallats on expressi opinions. El nivell final que cal assolir és C1.

4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

Aquest curs ofereix una introducció a la cultura i literatura moderna d'Escòcia mitjançant l'estudi del major moviment el segle vint: la "Scottish Renaissance" (Renaixença Escocesa), que ocorregué, aproximadament, durant els anys 1920-1940. Aquest moviment dugué una nova consideració tan radical de com havia de ser representat l'art en Escòcia que és virtualment impossible comprendre el que s'està debatent, actualment, sense cert coneixement d'aquest període, car el necessitem ja sigui per tractar, a gran mode, temes com la qüestió

d'identitat o per tractar, des d'un enfocament més reduït, qüestions relacionades amb les al·lusions literàries o la intertextualitat.

El curs es basarà en la lectura de dos obres claus del període, precedides per una breu lectura de textos del segle dinou i seguida d'una selecció de textos de ficció més contemporanis. Els textos més breus es podran trobar en l'antologia de Dunn; la poesia i el material crític addicional seran pujats a la plataforma digital de la UAB –el Campus Virtual. Els temes que aquest curs cobrirà inclouen:

- Teocràcia i democràcia
- Identitats nacionals: est-oest, nord-sud, camp-ciutat Highland-Lowlands.
- Lallans i gaèlic, llenguatges literaris .
- Socialisme i nacionalisme.
- Gènere i art
- La rellevància d'aquests paràmetres en el 2013

5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

Competències transversals

T1 Treballar de forma autònoma i responsable per aconseguir els objectius prèviament planificats.

T2 Utilitzar les noves tecnologies per la captació i organització d'informació per la formació continuada i per la solució de problemes en la activitat professional.

T3 Realitzar presentacions orals i escrites en varies llengües, efectives y adaptades a la audiència.

T4 Treballar en equip de forma efectiva en entorns multilingües, multiculturals i interdisciplinaris.

T5 Mantenir una actitud de respecte ver les opinions, els valors, els comportaments y les pràctiques d'altres.

T6 Respectar els dret de la propietat intel·lectual i valorar amb raonament crític la producció pròpia y aliena.

Competències específiques

E6 Identificar els principals corrents literaris, culturals i històrics en llengua anglesa.

E6.17 Descriure detalladament i de forma acadèmicament adequada la naturalesa i els trets principals de la Literatura contemporània d'Escòcia.

E6.18 Explicar detalladament i de forma acadèmicament adequada l'evolució diacrònica i sincrònica dels temes i textos de la Literatura contemporània en anglès d'Escòcia.

E8 Explicar la relació entre diferents factors o fenòmens de la llengua anglesa, la seva literatura la seva cultura.

E8.7 Reflexionar sobre textos primaris de la Literatura contemporània en.

E8.8 Analitzar i interpretar a nivell avançat textos primaris i secundaris sobre la Literatura d'Escòcia.

E8.9 Comparar a nivell avançat diferents temes i textos relacionats amb la literatura d'Escòcia.

E11 Reconstruir y organitzar la informació i els arguments procedents de fonts diverses en llengua anglesa i presentar-los de manera coherent i resumida.

E11.9 Distingir les idees principals de les secundàries i realitzar síntesis dels seus continguts en els textos primaris i secundaris sobre la literatura contemporània d'Escòcia.

E11.10 Sintetitzar el contingut de les fonts primàries i secundàries acadèmiques sobre la literatura d'Escòcia.

E11.11 Localitzar fonts secundàries acadèmiques a la biblioteca o en Internet relacionades amb la literatura d'Escòcia.

E11.12 Aplicar als comentaris i assaigs els coneixements derivats de les fonts secundàries acadèmiques sobre la literatura d'Escòcia.

E12 Valorar de manera crítica la producció científica, literària i cultural en llengua anglesa.

E12.5 Redactar assaigs acadèmics crítics i realitzar presentacions orals basades en l'anàlisi crític de les fonts primàries i secundàries sobre la literatura d'Escòcia.

E13 Aplicar a la convivència la formació rebuda en els valors propis d'una cultura de pau i de valors democràtics, formació realçada pels principis de defensa del multiculturalisme propis d'un grau en llengua estrangera que forma a l'estudiant per la comunicació intercultural.

E13.3 Aplicar als debats virtuals i presencials el respecte per la diferència d'opinió, cultural i lingüística basat en la comparació entre la cultura pròpia i els coneixements adquirits sobre la literatura contemporània en anglès (Regne Unit, Estats Units) i la d'Escòcia.

Resultats d'aprenentatge

En completar l'assignatura l'estudiant podrà:

- Participar a nivell C1 en debats presencials i virtuals en anglès, sense incorreccions o errors, sobre temes relatius a la literatura escocesa.
- Identificar els principals corrents literaris, autors i textos de la literatura escocesa del s. XX.
- Descriure l'evolució històrica i temàtica de la literatura escocesa.

6.- Continguts de l'assignatura

- UNITAT 1, El context literari de 'The Scottish Renaissance, (1920-1930) (les obres del segle XIX).
- UNITAT 2, Primera obra clau, *Sunset Song* de Lewis Grassie Gibbon
- UNITAT 3, Segona obra clau, *Highland River* de Neil Gunn
- UNITAT 4, La literatura dels últims 20 anys.

7.- Metodologia docent i activitats formatives

La metodologia docent es basa en:

1 crèdit ECTS = 25 hores de formació > 6 crèdits = 150 hores

- Activitats dirigides (màxim 35%, fem el 30%, 1.8 cr)
- Activitats supervisades (màxim 17%, fem el 15%, 0.9 cr)
- Activitats autònomes (mínim 50%, 3 cr)
- Activitats d'avaluació (màxim 5%, 0.3 cr)

TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	Hores	RESULTATS D'APRENENTATGE
Dirigides		45	
	Classes teòriques	30	• Identificar els principals corrents literaris, autors i textos de la literatura escocesa.. • Descriure l'evolució històrica i temàtica de la 'Scottish Renaissance'. • Distingir les idees principals de la literatura crítica i fer una síntesi

			dels seus continguts.
	Lectura i debat dels textos a l'aula	15	Participar en debats presencials en anglès, amb incorreccions o errors, sobre temes relatius a la literatura escocesa del s. XX.
Supervisades		22:30	
	Redacció de comentaris	14:30	Redactar textos argumentant una idea en anglès, sense incorreccions o errors, sobre temes relatius al contingut de la assignatura.
	Pràctica de l'ús de recursos bibliogràfics	8	Buscar, triar i gestionar informació de manera autònoma, principalment en la Biblioteca d'Humanitats i la Sala de Revistes, i, en segon lloc, el Internet.
Autònomes		75	
	Lectura de textos individual autònoma	55	- Llegir i entendre la literatura escocesa del segle XX i XXI - Analitzar i interpretar a nivell avançat los textos assignats - Distingir les idees principals de la literatura crítica pertinent.
	Estudi personal	20	- Identificar els principals corrents literaris, autors i textos de la literatura escocesa. - Descriure l'evolució històrica i temàtica de la 'Scottish Renaissance'.
Avaluació		7:30	
	Preparació d'examen	4:30	- Llegir i entendre textos literaris assignats - Llegir i entendre la literatura crítica.
	Exàmens	3	Redactar textos expressant una opinió, argumentant una idea o comentant un text en anglès amb coherència i sense errors.

8.- Avaluació

L'avaluació per aquesta assignatura es basa en els següents exercicis:

- Comentaris crítics de text 35%
- Participació a l'aula presencial i a la del Campus Virtual 15%
- Examen 50%

Atenció:

- L'avaluació serà continuada.
- L'assistència a classe es obligatòria.
- Tots els exercicis són OBLIGATORIS.

- La nota mínima per fer mitjana en tots ells és 4.
- El lliurament de qualsevol exercici exclou la possibilitat d'obtenir la qualificació de *No presentat* com a nota final del curs.
- Re-avaluació: Només poden anar a la re-avaluació aquells estudiants que hagin superat com a mínim el 70% de les tasques. Només son re-avaluables els comentaris i els examens.
- El nivell d'anglès es tindrà en compte en la correcció dels treballs escrits i en l'avaluació final. Serà el 25% de la nota en totes els exercicis, i s'avaluarà tal com s'especifica al final d'aquesta guia.
- **MOLT IMPORTANT:** El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat, del qual a més es perd el dret a re-avaluació. Si es repeteix la situació, es suspendrà l'assignatura sencera. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ INCLOU COPIAR FRASES O FRAGMENTS D'INTERNET I AFEGIR-LOS SENSE MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COM A PROPI), i és una ofensa greu. Cal aprendre a respectar la propietat intel·lectual aliena i a identificar sempre les fonts que es puguin fer servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.

9- Bibliografia i enllaços web

Es prega als alumnes que adquireixin els textos abans que comenci el curs. És important que les edicions que l'estudiant compri siguin les que s'esmenten aquí, car contenen una bona introducció de gran utilitat.

UNITATS 1 i 4

Dunn, Douglas, *The Oxford Book of Scottish Short Stories*. Oxford University Press, 2008. (ISBN 0199556547)

UNITAT 2

Gibbon, Lewis Grassie, *Sunset Song*, Canongate, 2008. (ISBN 1841957569)

UNITAT 3

Gunn, Neil, *Highland River*, Canongate, 1997, (ISBN 0862413583)

Bibliografia bàsica – Biblioteca d'Humanitats

Christianson, Aileen and Lumsden, Alison (eds). *Contemporary Scottish Women Writers*, Edinburgh: Edinburgh UP, 2000.

Craig, Cairns (ed) *History of Scottish Literature* (4 volumes), Aberdeen: Aberdeen UP, 1978-8.

Crawford, Robert, *Scotland's Books: the Penguin History of Scottish Literature*. London: Penguin, 2007.

Edinburgh History of Scottish Literature (3 volumes), Edinburgh: Edinburgh UP, 2007.

Gibbon, Lewis Grassie and MacDiarmid, Hugh, *Scottish Scene: or the Intelligent Man's Guide to Albyn*, London: Hutchinson, 1934

Pittock, Murray. *The Edinburgh Companion to Scottish Romanticism*, Edinburgh: Edinburgh UP, 2011.

Schoene, Berthold. *The Edinburgh Companion to Contemporary Scottish Literature*, Edinburgh: Edinburgh UP, 2007

COMPTE.: La Wikipedia i altres webs que ofereixen notes de estudi es poden consultar, però son poc fiables.

10.- Programació de l'assignatura

Consultar la GD completa al Campus Virtual un cop matriculats

11. Criteris d'Avaluació

11.1 Exercicis

Als exercicis (assaigs i exàmens) es valora:

20% adequació a la pregunta formulada

20% comprensió del text

20% argumentació coherent

15% seguiment de les indicacions a la Guia específica

El 25 % de la nota dels exercicis depèn del seu nivell d'anglès. Dins aquesta nota es valorarà:

- Gramàtica (morfologia i sintaxi): 30%
- Vocabulari (correcció i varietat): 15%
- Cohesió (relació entre frases i paràgrafs): 15%
- Organització (argumentació de les idees): 20%
- Estil (expressió i registre): 15%
- Ortografia: 5%

Scottish Literature and Culture

Semester B - Monday and Wednesday, 11.30-13.00.

6 credits

This course offers an introduction to modern Scottish literature and culture by focusing on the major literary movement of the twentieth century: the Scottish Renaissance, approximately 1920-1940. The movement brought about such a radical reconsideration of what art in Scotland should represent that it is virtually impossible to understand what is currently being debated without some knowledge of this period, whether we are dealing with large questions of identity, or minor questions of literary allusions or intertextuality.

The course will consist of reading two key works of the period, preceded by a brief reading of nineteenth-century texts and followed by a selection of more contemporary fiction. The shorter texts are to be found in the Dunn anthology; some poetry and additional critical material will also be posted on the UAB's digital platform – the Campus Virtual. The subjects we will cover include:

- Theocracy and democracy.
- National identities: east-west, north-south, country-city, Highland-Lowlands.
- Lallans and Gaelic, literary languages.
- Socialism and nationalism.
- Gender and art.
- The relevance of these parameters in 2013.

Please obtain the following books before the course starts. It is probably easiest to obtain them through an internet supplier.

Dunn, Douglas, *The Oxford Book of Scottish Short Stories*. Oxford: Oxford University Press, 2008.

Gibbon, Lewis Grassie, *Sunset Song*. Edinburgh, Canongate, 2008.

Gunn, Neil, *Highland River*, Canongate, 1997.